

# आँखा रोगको जाँच फाराम

がんか もんしんひょう  
眼科問診票

नेपाली भाषा  
नेपाली भाषा

मिल्ने ठाउँमा ठिक चिन्ह लगाउनुहोस्! अर्थात् मारुतको चिन्हहरूलाई चेक गर्नुहोस्।

साल ねん

महिना がつ

तारिक 日

नाम 名前		<input type="checkbox"/> पुरुष 男	<input type="checkbox"/> महिला 女
जन्म मिति 生年月日	_____ साल 年 _____ महिना 月 _____ तारिक 日	फोन 電話	
ठेगाना 住所			
स्वास्थ्य वीमामा पस्नुभएको छ? 健康保険を持っていますか?	<input type="checkbox"/> छ है	<input type="checkbox"/> छैन いない	
देश 国籍		भाषा 言葉	

तपाइको समस्या के हो? どうしましたか

दाँया आँखा 右眼       बायाँ आँखा 左眼       दुवै आँखा 両眼       आँसु बग्ने 涙が出る

दुख्ने 痛い       पिप बग्ने 目やに       सुन्निने हैलेもの

आँखामा के पसे जस्तो हुनु ゴロゴロする       राम्ररी नदेखिने 見えにくい

एउटा वस्तुलाई दुइवटा देखिने 物が二重に見える       प्रकाशले आँखा खाने まぶしい       अन्य 其他

त्यो कहिले देखी हो? それはいつからですか

\_\_\_\_\_ साल 年 \_\_\_\_\_ महिना 月 \_\_\_\_\_ तारिक 日 日 日から

औषधी वा खानेकुराबाट एलर्जी छ? 薬や食べ物でアレルギーが出ますか

छ है →  औषधी 薬     खानेकुरा 食べ物     अन्य 其他       छैन いない

अहिले खाइरहेको औषधी छ? 現在飲んでいる薬はありますか

छ है → अहिले बोकेको भए देखाउनुहोस्! 持っていれば見せてください       छैन いない

गर्भवति हुनुहुन्छ, अथवा संभावना छ 妊娠していますか、またその可能性はありますか

छ है → \_\_\_\_\_ महिना 月 \_\_\_\_\_ तारिक 日       छैन いない

स्तनपान गराउदै हुनुहुन्छ 授乳中ですか

छ है       छैन いない

बेहोस हुने औषधीले केहि समस्या परेको छ? 麻酔をして何かトラブルがありましたか

छ है       छैन いない

पहिले कुनै रोग लागेको छ? 今までにかかった病気はありますか

पेटको रोग 胃腸の病気       कलेजोको रोग 肝臓の病気       मुटुको रोग 心臓の病気       मृगौलाको रोग 腎臓の病気

क्षयरोग 結核       मधुमेह 糖尿病       दम ぜんそく       रक्तचाप 高血圧症

एड्स エイズ       गलगण 甲状腺の病気       सिफलिस 梅毒       अन्य 其他

अहिले उपाचर गरिरहेको रोग छ? 現在治療している病気はありますか

छ है       छैन いない

परीवारमा आँखाको बिरामी कोही हुनुहुन्छ? 家族で目の病気の人がありますか

हुनुहुन्छ いる → कसलाई 誰が \_\_\_\_\_ कस्तो रोग लागेको हो? それはどんな病気ですか \_\_\_\_\_

छैन いない

पछी आउँदा दोभाषे पनि संगै लिएर आउनु हुन्छ? 今後、通訳を自分で連れてくることができますか

छ है       छैन いない

